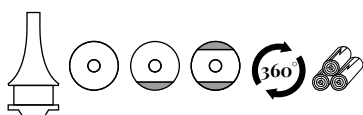


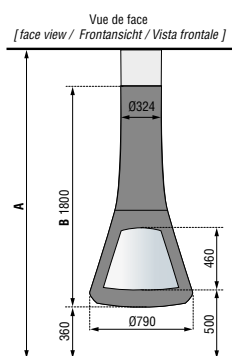
CALISTA 917



cheminée bois centrale
central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale



- gris anthracite**
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite
- noir**
black / Schwarz / nero
- chocolat**
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato
- taupe**
platinum / Taupe / talpa



A	B
Hauteur sous plafond adaptable	Hauteur de l'appareil
Adjustable ceiling height	Fireplace height
Variable Deckenhöhe	Kaminhöhe
Altezza soffitto adattabile	Altezza caminetto

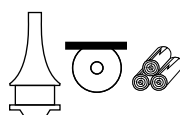
Calista centrale, doit être raccordée en conduit Efficiencie pour une installation étanche (Zones 1 et 2)

Central Calista, must be connected to a triple wall pipe for an airtight installation (Zones 1 and 2)
Calista zentral, kann mit dem Efficiencie-System verbunden werden (Zone 1 und 2)

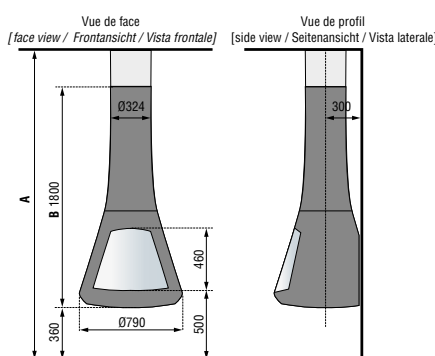
Calista centrale, deve essere collegato ad un condotto Efficiencie per un'installazione ermetica (Zone 1 e 2)



cheminée bois murale
wall-mounted woodburning fireplace
wandhängender Holzkamin
caminetto a legna a parete



- gris anthracite**
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite
- noir**
black / Schwarz / nero
- chocolat**
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato
- taupe**
platinum / Taupe / talpa



A	B
Hauteur sous plafond adaptable	Hauteur de l'appareil
Adjustable ceiling height	Fireplace height
Variable Deckenhöhe	Kaminhöhe
Altezza soffitto adattabile	Altezza caminetto

Calista Conduit Efficiencie impératif pour sortie Zone 2

Calista, triple wall pipe Efficiencie obligatory for Zone 2 exit
Calista Condotto fumi tripla parete Efficiencie obbligatorio con uscita in Zona 2

EFFICIENCIE®

une véritable innovation technologique

a real technological innovation

Eine wahre, technische Neuerung

una vera innovazione tecnologica



Le + POUJOULAT

why Poujoulat?

Warum Poujoulat?

Perché scegliere Poujoulat

Un conduit triple paroi étanche pour 3 niveaux d'exigence :

- **Energétique**
- **Economique**
- **Ecologique**

A triple wall airtight flue for the highest level of requirements:

- **Performance**
- **Energy savings**
- **Eco friendly**

Ein dreiwandiges Rohr wird folgenden drei Anforderungen gerecht :

- **energetisch**
- **ökonomisch / wirtschaftlich**
- **ökologisch**

Una canna fumaria a tripla parete a tenuta stagna per tre livelli di necessità:

- **Energetica**
- **Economica**
- **Ecologica**

	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO
	CALISTA 917 MSF	CALISTA 917 CSF	CALISTA 917 CDF
Puissance nominale / nominal output / durchschnittliche Nennwärmeleistung / Potenza termica nominale	9,3 kW	9,3 kW	9,3 kW
Puissance thermique émise dans la pièce / Useful thermal power emitted in the room / Nutzbare Nennwärme/ Potenza termica utile emessa nella stanza	9,3 kW	9,3 kW	9,3 kW
Rendement énergétique / Energy efficiency / Wirkungsgrad / Rendimento	75,00%	75,00%	75,00%
Emission CO (%CO à 13% O2) / CO emission (13% O2) / CO-Emission / Emissioni CO (%CO a 13% O2)	0,09%	0,09%	0,09%
Emission Particules - poussières (mg/Nm³ à 13% O2) / Particles - Dust emission (mg/Nm³ at 13% O2) / Feinstaub mg/Nm³ bei 13%O2 / Emissioni Polveri sottili (mg/Nm³ a 13% O2)	35 mg/Nm³	35 mg/Nm³	35 mg/Nm³
Oxyde d'azote (NOx) à 13% O2 (mg/Nm³) / Nitrogen oxide (NOx) at 13% O2 (mg/Nm³) / Stickstoff (NOx) bei 13% O2 (mg/Nm³) / Ossido di azoto (NOx) a 13% O2 (mg/Nm³)	112 mg/Nm³	112 mg/Nm³	112mg/Nm³
Composés Organiques Volatils (COV) à 13% O2 / Organic Gaseous Compounds (OGC) at 13% O2 / organische Gaskomponenten (OGC) bei 13% O2 / Composti organici volatili (COV) a 13% O2	116 mg/Nm³	116 mg/Nm³	116 mg/Nm³
Emissions de CO2 / CO2 emission / CO-2-Emission / Emissioni di CO2	9,22%	9,22%	9,22%
Efficacité Énergétique Saisonnière / Seasonal space heating energy efficiency / Raumwärmeleistung / Efficienza energetica stagionale	65%	65%	65%
Température des fumées / Smoke temperature / Abgastemperatur / Temperatura fumi	326°C	326°C	326°C
Température des fumées en sortie de buse / Smoke temperature at the nozzle outlet / Abgastemperatur am Stutzen / Temperatura fumi all'uscita del raccordo	391°C	391°C	391°C
Tirage minimum - tirage nominal / Minimum draft - Nominal draft / Förderdruck / Tiraggio minimo - Tiraggio nominale	12 Pa	12 Pa	12 Pa
Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensioni	Ø 79 cm / 69,5 cm	Ø 79 cm	Ø 79 cm
Dimension bûche maxi / Logs' maximum lengths / max. Holzscheitlänge / Lunghezza massima dei ceppi	33 cm	33 cm	33 cm
Charge de bois conseillée Recommended wood load empfohlene Holzaufgabemenge Carica legna consigliata	2 bûches d'1 kg lg 25 cm fendues en 1/4 2 logs of 1kg, length 25cm, splitted in 1/4 2 Holzscheite mit 1 kg, Länge 25 cm, geteilt in 4 Stücke 2 ceppi da 1kg lunghezza 25cm spaccata in 1/4		
Conforme norme / comply with norm / entspricht der Norm / Conforme alle norme	EN13240	EN13240	EN13240
Sortie de fumée (verticale ou horizontale) / Smoke exit (vertical or horizontal) / Rauchabgang (oben oder hinten) / Uscita fumi (verticale o orizzontale)	Verticale Vertical Vertikal Verticale	Verticale Vertical Vertikal Verticale	Verticale Vertical Vertikal Verticale
Débit massique des fumées / Mass flow rate of smoke / Abgasmassenstrom / Portata in massa dei fumi	9,0 g/s	9,0 g/s	9,0 g/s
Diamètre ou section d'évacuation des fumées (intérieur hotte) / Smoke discharge diameter / Rauchabgang - Durchmesser / Diametro di evacuazione dei fumi	150	150	150
Diamètre de raccordement / Flue pipe diameter / Rauchrohrquerschnitt / Diametro del raccordo	150	150	150
Diamètre d'entrée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzufuhrdurchmesser / Diametro entrata aria	Ø80 (buslot de série)	Ø80 (buslot de série)	Ø80 (buslot de série)
Section d'amenée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzuleitung (Fläche) / Sezione arrivo aria	80 cm²	80 cm²	80 cm²
Masse de l'appareil seul / mass of the unit / Gewicht / Peso del solo apparecchio	180 kg	180 kg	180 kg
Masse de l'appareil seul lacqué / mass of the lacquered finish unit / Gewicht lackiertes Modell / Peso del solo apparecchio laccato	/	/	/
Masse par mètre de prolongation supplémentaire / Mass per meter of additional extension / Gewicht zusätzliche Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare	34 kg	34 kg	34 kg
Masse par mètre de prolongation supplémentaire lacquée / Mass per meter of additional lacquered extension / Gewicht zusätzliche lackierte Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare laccato	/	/	/
Classe énergétique / Energy efficiency index / Eco-Label / Classe energetica	A	A	A
Étanche selon EN 16510-1 / Airtight according to EN 16510-1 norm / Raumlufatunabhängig gemäß EN16510-1 Norm / Ermetico secondo EN 16510-1	OUI / YES / JA / SI	OUI / YES / JA / SI	OUI / YES / JA / SI
Si étanche, fuite sous 10Pa selon EN 16510-1 / If Airtight, leakage under 10Pa according to EN 16510-1 / Raumlufatunabhängig unter 10Pa nach EN 16510-1 / Se ermetico, perdita sotto 10Pa secondo EN 16510-1	<3m³/h	<3m³/h	<3m³/h
Distance minimum entre les vitres de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the glass pane of the appliance and all combustible materials / Mindestabstand Glas zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra i vetri dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	1000 mm	1000 mm	1000 mm
Distance minimum entre le côté de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the side of the appliance and any combustible materials / Mindestabstand zwischen seitlicher Feuerstelle zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra il lato dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	250 mm	250 mm	250 mm
Nature matériau mur pour mural / Nature of the wall for wall mounted units / Beschaffenheit der Wand bei Wand / Natura dei materiali della parete per caminetti a parete	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile
Distance minimum entre le bas de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the bottom of the appliance and any combustible materials / Mindestabstand zwischen dem Boden der Feuerstelle zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra la base dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	340 mm	340 mm	340 mm